

The Vail School District

presents

The Vail Chorale

"Live for Singing ! - Sing for Life!"

Wednesday, November 14, 2012

7:30 pm – 8:30 pm

Fred Reinagel, Director

Melissa Hale, Assistant Director

Marilee Leishman, Accompanist

America, the Beautiful

Samuel Ward (1847-1903)

Alleluia

G. P. da Palestrina (1525-1594)

The Ash Grove

Traditional Welsh Air

Fiddler on the Roof (selections)

Jerry Bock (1928-2010)

Matchmaker

If I were a rich man

Sabbath prayer

Do you love me?

Melissa Hale

Dennis Anderson

Sunrise, Sunset

If Music Be the Food of Love

Henry Purcell (1659-1695)

Come Again, Sweet Love Doth Now Invite

John Dowland (1562-1626)

Va, pensiero (Chorus of the Hebrew Slaves)

Giuseppe Verdi (1813-1901)

Piano Solo - Nocturne in C# minor

Frederic Chopin (1810-1849)

Marilee Leishman

Ach, wie flüchtig

Johann S. Bach (1685-1750)

In the Rye Fields

Antonin Dvorak (1841-1904)

Il bianco e dolce cigno

Jacob Arcadelt (c.1505-1568)

Melissa Hale, Assistant Director

Embraceable You

Leslie Nitzberg

Helen Fort

Dennis Anderson

Fred Reinagel

George Gershwin (1898-1937)

Now, O now, I needs must part

John Dowland (1562-1622)

Gute Nacht (Good Night)

Robert Schumann (1810-1856)



Translations

Va, pensiero

Fly, thought, on wings of gold;
go settle upon the slopes and the hills,
where, soft and mild, the sweet airs
of our native land smell fragrant!

Golden harp of the prophetic seers,
why dost thou hang mute upon the willow?
Rekindle our bosom's memories,
and speak to us of times gone by!

Greet the banks of the Jordan
and Zion's toppled towers...
Oh, my country, so beautiful and lost!
Oh, remembrance, so dear and so fatal!

Mindful of the fate of Jerusalem,
give forth a sound of crude lamentation,
or may the Lord inspire you a harmony of voices
which may instill virtue to suffering.

Chorale - Cantata No. 26 "Ach, wie flüchtig"

Ah, how fleeting, ah, how empty
Is the life of mortals!
As a mist which quickly riseth
And again as quickly passeth,
Even thus our life is, witness!

Ah, how fleeting, ah, how empty
Are all mortal matters!
All that, all that which we look at,
That must fall at last and vanish.
Who fears God shall stand forever.

Il bianco e dolce cigno

The white and lovely swan
dies singing, and crying
I reach the end of my life.
Strange is it
that the swan dies without comfort
And that I die joyfully.
A death that fulfills me
With happiness and longing
Because I don't feel other misery (when I die)
I would be happy to die a thousand deaths a day.

Fred Reinagel Since moving to Tucson in February 2007, Fred has sung with the *Arizona Repertory Singers, Musica Sonora, the Tucson Symphony Orchestra Chorus, and the U of A Collegium Musicum*. In his former life in Western New York, he sang in numerous choral groups, as well as directing several church choirs and the *Fort Erie Community Chorus*.

Melissa Hale was involved in music throughout her youth, starting with church choir at the age of 8 and piano lessons at 10. At University of Alabama in Huntsville and Birmingham Southern College, she studied voice performance, accompanied the *Women's Chorus*, and continued singing in the *College Choir, the Village Singers and Music Ambassadors* (a scholarship program). She has performed with choirs and ensembles in the U.S., Mexico, Guatemala and Europe.

Marilee Leishman studied piano pedagogy at Utah State University. She has taught piano lessons for 16 years and currently teaches in the Rita Ranch area. She is grateful for her husband and two small children who always support her.



Singers

Sopranos	Leslie Nitzberg	Heather Redmon Marcia Reinagel	Basses
Ava Andrews Erika Brand Melissa Hale Victoria Hyde Vicki Kucera Cynthia Larson Martie Maierhauser Barb Merow	Altos Edith Craig Cinda Danner Mary Jo Floyd Roxine Geerdes Mandy Jouppi Margy Lehr	Tenors Valerie Anderson Kathy Bayer Helen Fort Fred Reinagel Bill Smith	Dennis Anderson Jim Gacey Tyler Grubb Rod Haferkamp Dave Hager David Roark Daniel Taylor



The Vail Chorale is sponsored by the Vail School District and the Arizona Senior Academy.